

ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

FRANÇAIS TRANSITION | 6G-6TT-6AT

# CESS2021

## RÉSULTATS ET COMMENTAIRES

### INTRODUCTION

L'épreuve externe commune liée à l'octroi du CESS est obligatoire depuis juin 2015 pour tous les élèves en dernière année de l'enseignement secondaire. Pour l'enseignement de transition, elle porte actuellement sur le français et l'histoire et n'évalue qu'une partie des compétences pour chaque discipline. L'évaluation des autres compétences est du ressort de l'établissement.

Ainsi, en 2021, l'épreuve de français portait sur la compréhension à la lecture de textes à visée informative et argumentative et sur la production d'un avis argumenté en réaction à une opinion (lettre ouverte).

L'épreuve de transition est obligatoire pour les élèves de :

- 6<sup>e</sup> année de l'enseignement général ;
- 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire technique et artistique de transition.

Le seuil de réussite pour chaque compétence est fixé à 50 % des points. En cas de réussite à l'une des compétences, le conseil de classe considère que l'élève a atteint la maîtrise de la compétence concernée.

### OBJECTIFS DU DOCUMENT

Cette publication vise à présenter les résultats des élèves de la section de transition en Fédération Wallonie-Bruxelles à l'épreuve externe commune en français de juin 2021 liée à la délivrance du CESS. Ces résultats globaux et plus spécifiques sont calculés de la même façon que ceux figurant dans les grilles d'encodage de chaque classe.

Ce document présente également les réponses obtenues à un questionnaire mis à la disposition des enseignants afin d'évaluer l'organisation et la perception de l'épreuve.

## français transition

# RÉSULTATS GLOBAUX

Les chiffres exposés portent sur 96,2 % des élèves pour lesquels l'Administration a pu collecter les résultats. La majorité des résultats manquants est le fait d'écoles qui n'ont pas envoyé les résultats de tous les élèves.

En juin 2021, 88,6 % des élèves de l'enseignement de transition ont réussi l'épreuve de français.

Les tableaux ci-dessous reprennent les statistiques de participation et les différents scores moyens obtenus pour chaque catégorie d'élèves. Les méthodes de calcul des scores sont identiques à celles utilisées dans les grilles d'encodage qui ont été fournies aux écoles. Ces informations apparaissent dans l'onglet « Résultats ».

### PARTICIPATION ET RÉUSSITE

	6G	6TT	6AT	6TT/6AT	Ma classe
Nombre d'élèves	23 869	3 980	70	4 050	
Répartition	85,5 %	14,3 %	0,2 %	14,5 %	
Réussite <sup>1</sup>	89,4 %	83,6 %	94,2 %	83,8 %	

### SCORES PAR COMPÉTENCE DISCIPLINAIRE

	6G	6TT	6AT	6TT/6AT	Ma classe
Lecture (12 pts)	76,6 %	73,2 %	84,4 %	73,4 %	
Écriture (88 pts)	68,0 %	63,3 %	76,3 %	63,5 %	
<b>Total (100 pts)</b>	<b>69,0 %</b>	<b>64,5 %</b>	<b>77,3 %</b>	<b>64,7 %</b>	

<sup>1</sup> Le taux de réussite est calculé sur le nombre d'élèves qui ont présenté l'intégralité de l'épreuve.

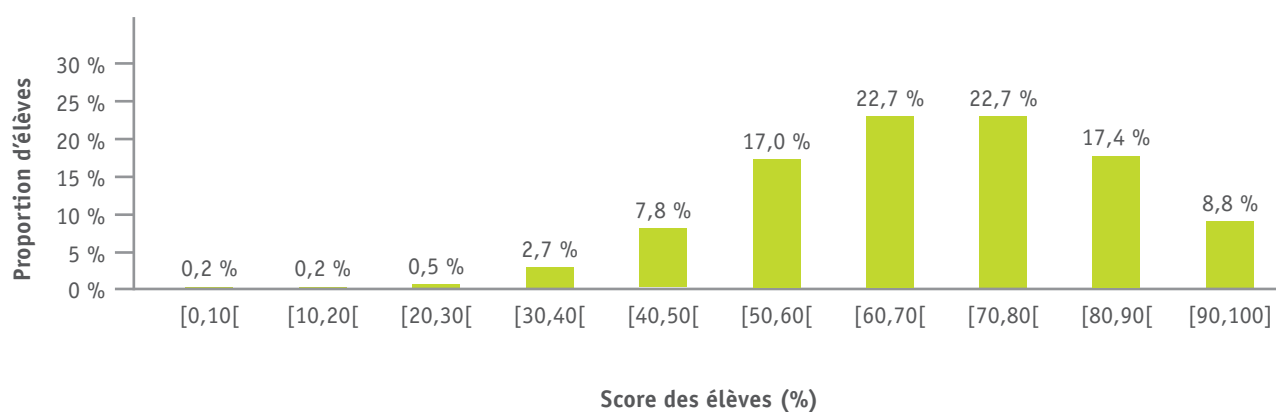
## français transition

# DISTRIBUTION DES RÉSULTATS

L'histogramme ci-dessous dresse la distribution des scores des élèves de 6<sup>e</sup> année de l'enseignement général, 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire technique de transition et 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire artistique de transition.

Le score moyen atteint par ces élèves s'élève à 68,4 %. Près de 62,4 % des élèves obtiennent un score compris entre 50 et 79 %. 11,4 % ont un score inférieur à 50 % et 26,2 % obtiennent un score supérieur à 80 %.

### DISTRIBUTION DU SCORE GLOBAL AU CESS FRANÇAIS TRANSITION



Mode de lecture : en juin 2021, 22,7 % des élèves de 6<sup>e</sup> année de l'enseignement général, 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire technique de transition et 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire artistique de transition ont obtenu un score entre 60 et 69 %.

## français transition

# RÉSULTATS PAR CRITÈRES

Cette section reprend les différents critères utilisés dans la grille de correction de l'épreuve.

Pour chaque critère, sont indiquées sa pondération ainsi que la moyenne des résultats par catégorie d'élèves. Nous vous invitons à faire apparaître en vis-à-vis les moyennes obtenues par votre/vos classe(s) dans la dernière colonne.

Ces résultats permettent notamment de détecter quels sont les critères qui, par rapport à l'ensemble des élèves, sont les moins bien réussis dans vos classes.

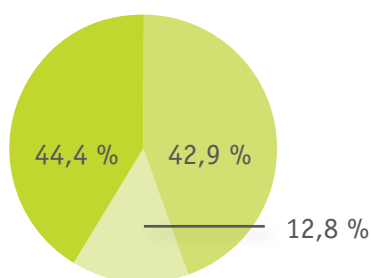
SCORES PAR CRITÈRES					
	6G	6TT	6AT	6TT/6AT	Ma classe
Questions de lecture (12 pts)	76,6 %	73,2 %	84,4 %	73,4 %	
Respect de l'intention et du genre (55 pts)	63,9 %	60,1 %	71,9 %	60,3 %	
Cohésion textuelle (13 pts)	81,3 %	79,1 %	94,8 %	79,4 %	
Respect des normes linguistiques (20 pts)	70,6 %	61,7 %	76,3 %	61,9 %	
<b>Total (100 pts)</b>	<b>69,0 %</b>	<b>64,5 %</b>	<b>77,3 %</b>	<b>64,7 %</b>	

Comme en 2019, la Direction générale du Pilotage du Système éducatif a réalisé une série de questionnaires « bilan ». Ces questionnaires, diffusés à l'issue des épreuves externes communes de juin 2021, visaient à associer les enseignants au bilan de celles-ci, avec le double objectif d'améliorer leur organisation et de développer la communication entre le groupe de travail qui conçoit les épreuves et les enseignants.

Le questionnaire consacré à l'épreuve CESS français a fait l'objet de 268 réponses. Celui-ci visait les enseignants ayant fait passer l'épreuve de transition et ceux ayant fait passer l'épreuve de qualification.

Vous trouverez ci-dessous les principaux résultats de cette enquête.

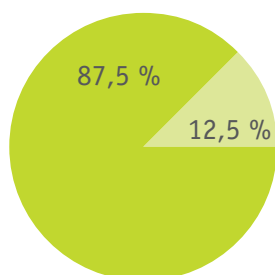
### PAR QUELLE ÉPREUVE ÊTES-VOUS CONCERNÉ(E) (266 RÉPONSES) ?



- L'épreuve de transition
- L'épreuve de qualification
- Les deux

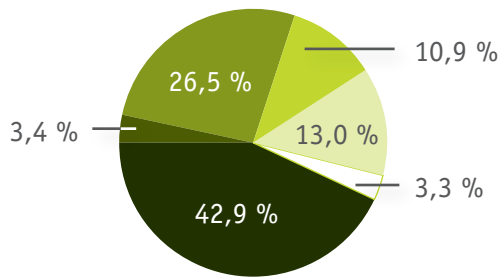
### COMMUNICATION DES INFORMATIONS

Les grilles d'évaluation de l'épreuve ont été mises en ligne le 15 février sur le site [www.enseignement.be](http://www.enseignement.be). En étiez-vous informé(e) (265 réponses) ?



- Oui
- Non

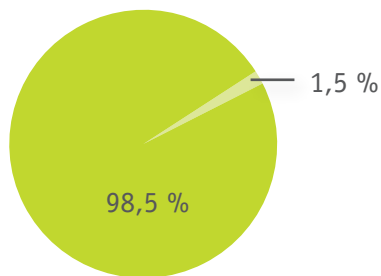
Si oui, quelle a été votre source d'information sur la mise en ligne des grilles (238 réponses) ?



- vosre direction
- vosre réseau
- le site www.enseignement.be
- un groupe d'enseignants sur Facebook
- un collègue enseignant
- une autre source

### LA PASSATION

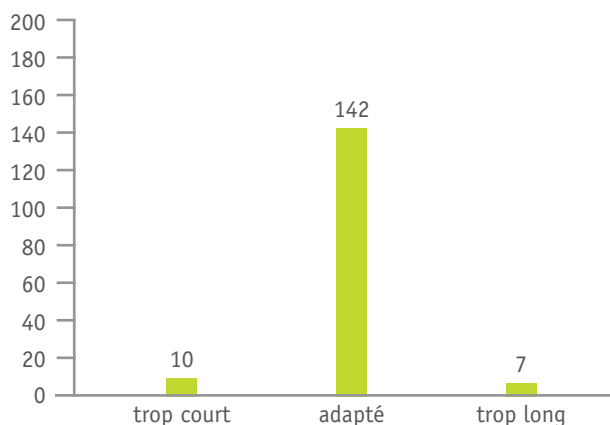
Les consignes de passation (horaire, matériel ...) étaient-elles explicites (266 réponses) ?



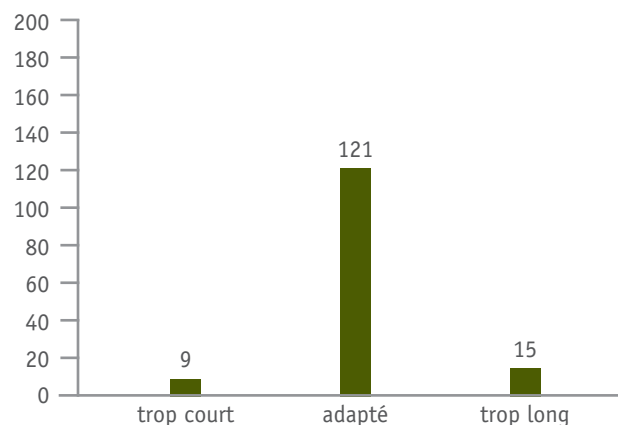
- Oui
- Non

Le temps prévu pour la passation (4 périodes) était :

Transition (159 réponses)



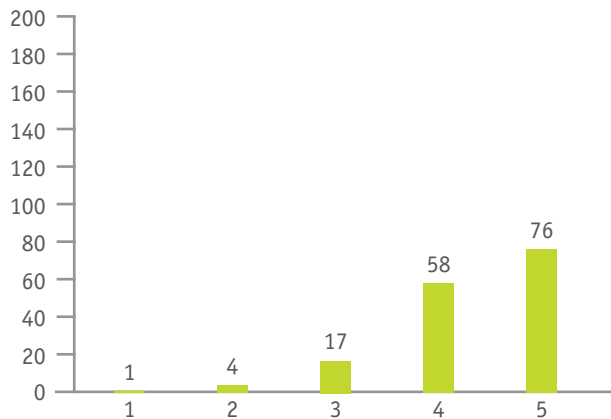
Qualification (145 réponses)



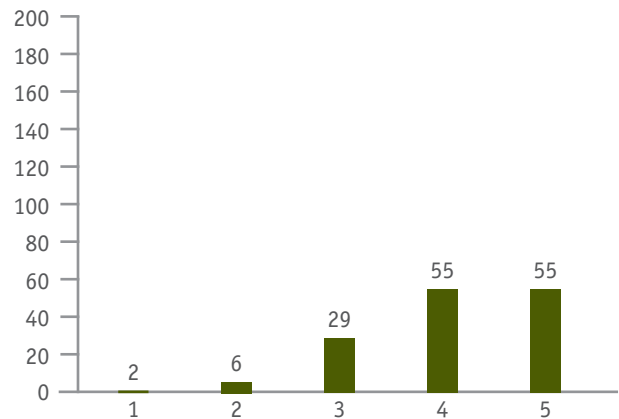
## LE CONTENU DE L'ÉPREUVE

Avez-vous trouvé la thématique de l'épreuve adaptée à vos élèves ?

Transition (156 réponses)



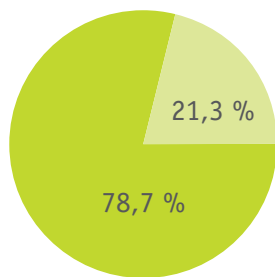
Qualification (147 réponses)



1 : pas du tout adaptée    5 : tout à fait adaptée    1 : pas du tout adaptée    5 : tout à fait adaptée

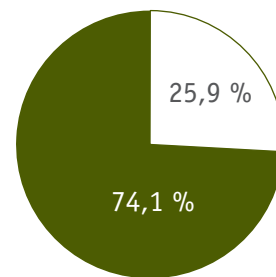
La formulation des consignes/questions vous a-t-elle paru claire ?

Transition (155 réponses)



● Oui    ● Non

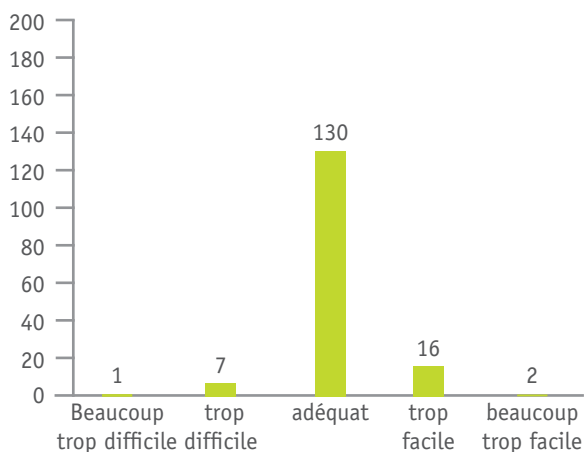
Qualification (147 réponses)



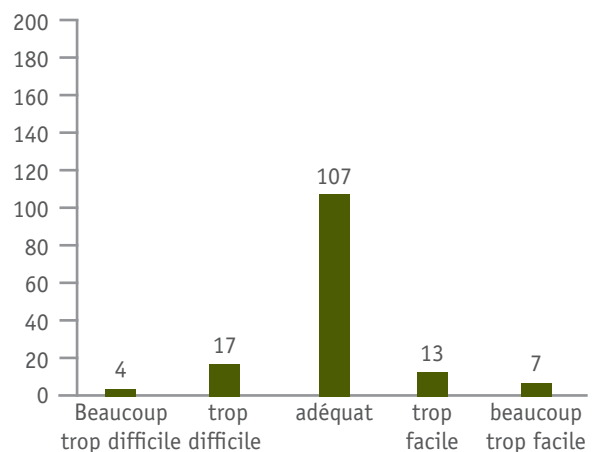
● Oui    ○ Non

Comment estimez-vous le degré de difficulté des consignes/questions ?

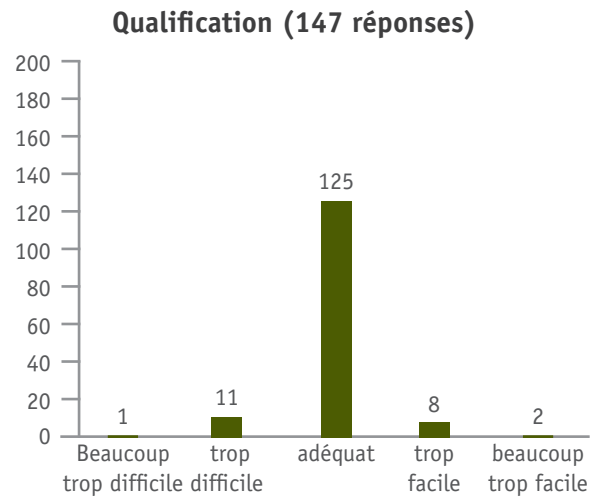
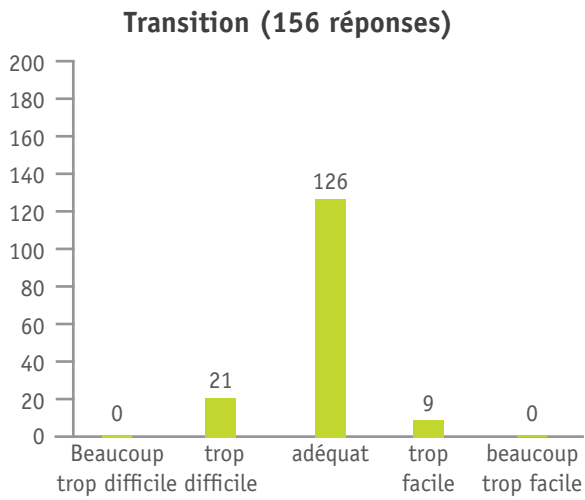
Transition (156 réponses)



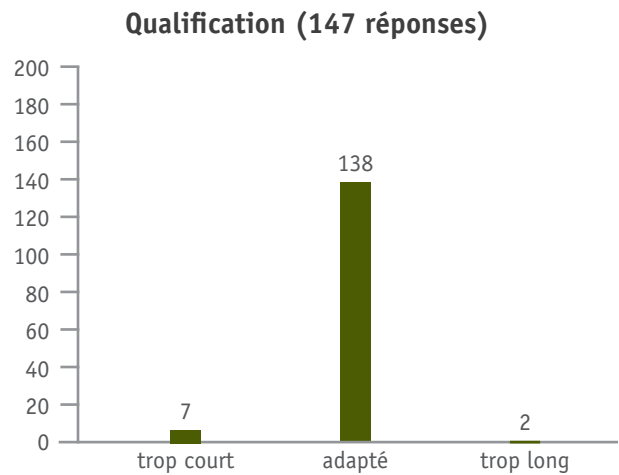
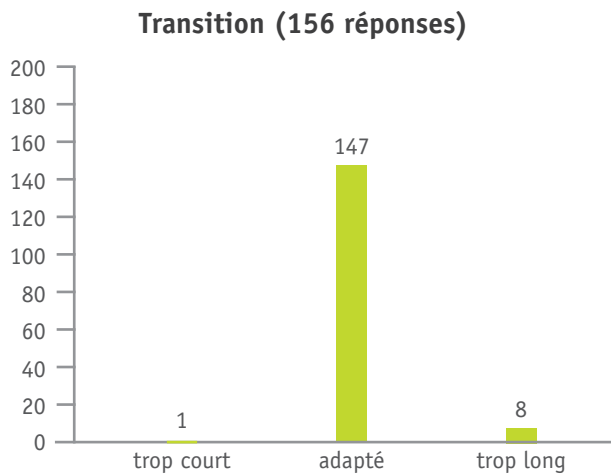
Qualification (148 réponses)



**Comment estimez-vous le degré de difficulté des documents ?**



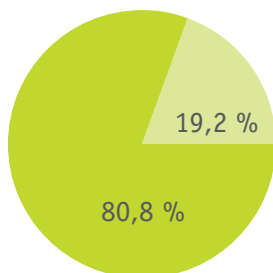
**Comment estimez-vous la longueur des documents ?**



**LA CORRECTION**

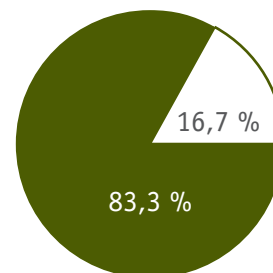
**Le guide de correction vous a-t-il paru clair ?**

**Transition (156 réponses)**



● Oui    ● Non

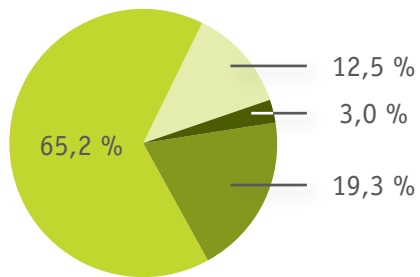
**Qualification (144 réponses)**



● Oui    ○ Non

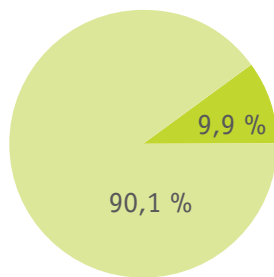


La grille d'évaluation était (264 réponses) :



- très difficile d'utilisation
- plutôt difficile d'utilisation
- plutôt facile d'utilisation
- très facile d'utilisation

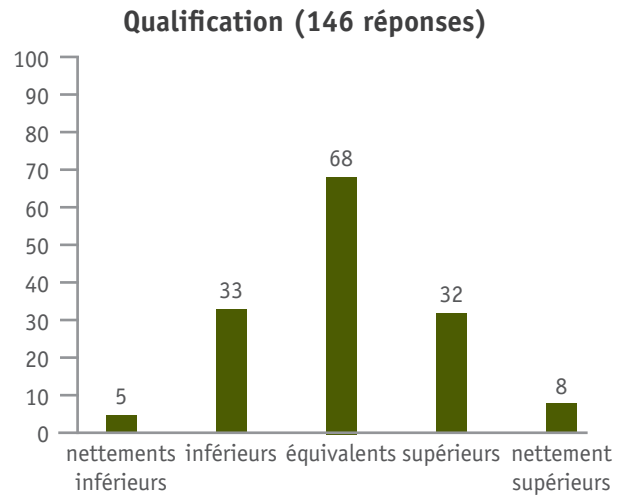
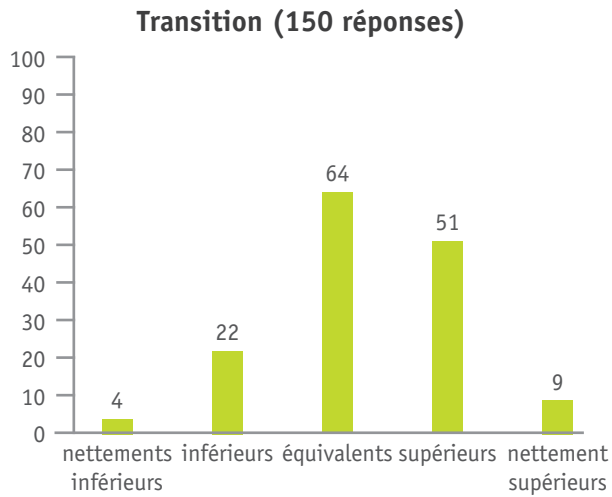
Avez-vous corrigé les épreuves de manière collective (263 réponses) ?



- Oui
- Non

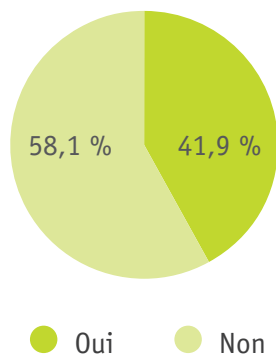
## LES RÉSULTATS

Les résultats de vos élèves à l'épreuve commune par rapport aux résultats obtenus pendant l'année sont :



## LES ADAPTATIONS

Certains de vos élèves ont-ils bénéficié d'une épreuve adaptée (265 réponses) ?





**Fédération Wallonie-Bruxelles / Ministère  
Administration générale de l'Enseignement**  
Avenue du Port, 16 – 1080 BRUXELLES  
www.fw-b.be – 0800 20 000

Graphisme : Sophie Jeddi - [sophie.jeddi@cfwb.be](mailto:sophie.jeddi@cfwb.be)  
Février 2022

Le Médiateur de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles  
Rue Lucien Namèche, 54 – 5000 NAMUR  
0800 / 19 199  
[courrier@mediateurcf.be](mailto:courrier@mediateurcf.be)

Éditeur responsable : Quentin David, Directeur général

La « Fédération Wallonie-Bruxelles » est l'appellation désignant usuellement la « Communauté française » visée à l'article 2 de la Constitution